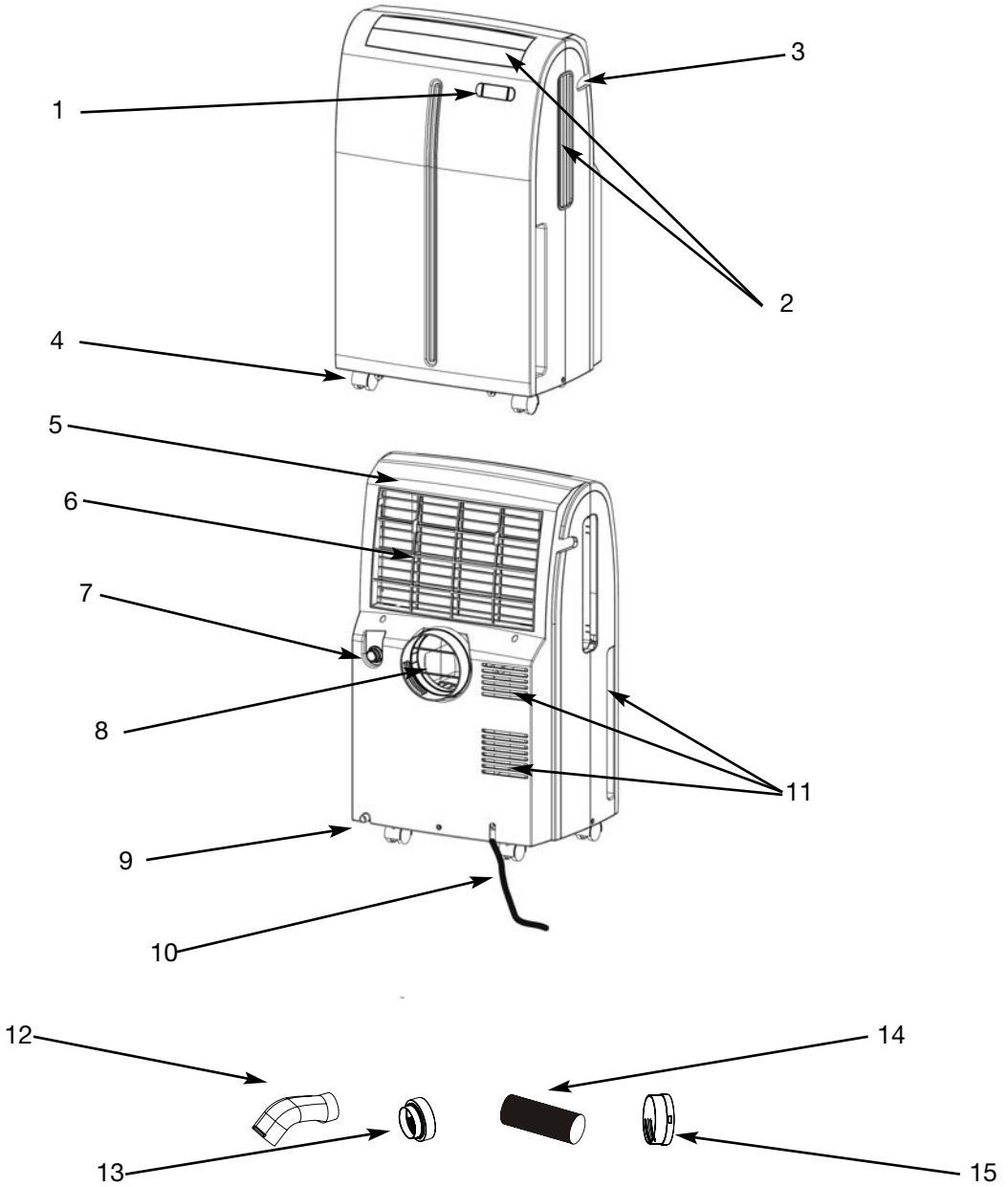


- GB** **PORTABLE AIR CONDITIONER**
Operation instructions
- DE** **MOBILES KLIMAGERÄT**
Betriebsanleitung
- FR** **CLIMATISEUR PORTABLE**
Mode d'emploi
- IT** **CLIMATIZZATORE PORTATILE**
Istruzioni per l'uso
- ES** **AIRE ACONDICIONADO PORTÁTIL**
Instrucciones de funcionamiento
- PT** **AR CONDICIONADO PORTÁTIL**
Instruções de operação
- NL** **DRAAGBARE AIR-CONDITIONER**
Bedieningsinstructies
- SE** **BÅRBAR KLIMATAPPARAT**
Driftsanvisningar
- NO** **BÆRBART KLIMAANLEGG**
Driftsinstruksjoner
- DK** **TRANSPORTABEL AIRCONDITION**
Betjeningsvejledning
- FI** **KANNETTAVA JÄÄHDYTYSLAITE**
Käyttöohjeet
- PL** **PRZENOŚNY KLIMATYZATOR**
Instrukcja obsługi
- HU** **HORDOZHATÓ KLÍMABERENDEZÉS**
Kezelési utasítások
- CZ** **PŘENOSNÁ KLIMATIZACE**
Návod k obsluze
- HR** **PRIJENOSNI KLIMA UREDAJ**
Upute za rukovanje
- SL** **PRENOSNA KLIMATSKA NAPRAVA**
Navodila za uporabo
- EE** **PORTATIIVNE KLIMASEADE**
Kasutusjuhend
- LT** **MOBILUS ORO KONDICIONIERIUS**
Naudojimo instrukcija
- LV** **PARVIETOJAMĀIS KONDICIONIERIS**
Lietošanas instrukcija
- TR** **PORTATİF KLİMA**
Çalıştırma talimatları
- RU** **ПЕРЕНОСНОЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА**
Указания по эксплуатации
- GR** **ΦΟΡΗΤΟ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ**
Οδηγίες λειτουργίας
- SA** **مكيف هواء متنقل**
دليل الاستعمال



AMD-8500E

Art.nr.:36-2726



AMD-8500E

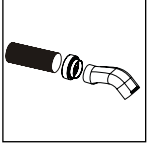


Fig. 1

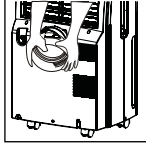


Fig. 2

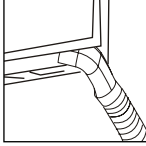


Fig. 3

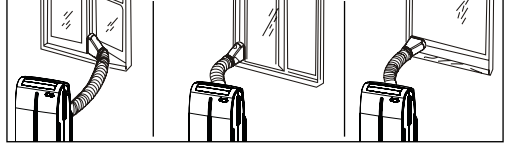


Fig. 4



Fig. 5

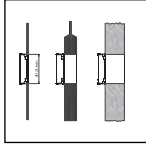


Fig. 6

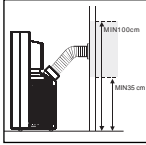


Fig. 7

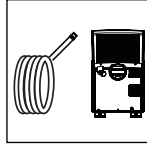


Fig. 8

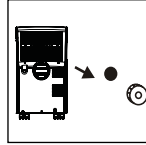


Fig. 9

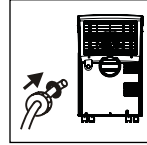
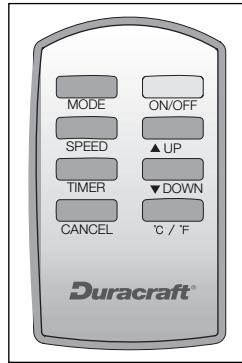
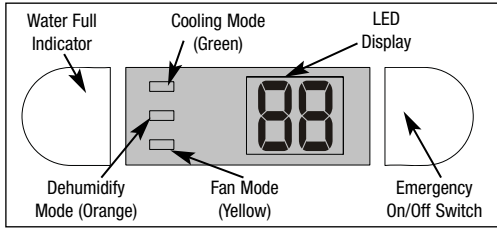


Fig. 10



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read through all the instructions before starting to use the air-conditioner. Keep this manual in a safe place for future reference.

1. Supervision is needed when the air-conditioner is used anywhere near children. This appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely.
2. Do not use the air-conditioner outdoors.
3. Stand the air-conditioner **upright** on a firm, even surface. Make sure it is standing securely so that it cannot tilt or fall over. Water can damage furniture and floor coverings.
4. Unwind the power cord completely. An incompletely unwound power cord can lead to overheating and cause a fire.
5. If the power cord of the air-conditioner is damaged, it must be repaired by a workshop that is approved by the manufacturer, as special tools are needed.
6. Do not use an extension cord or a variable speed controller. This can lead to overheating, fire or electric shock.
7. Only connect the air-conditioner with a single-phase earthed power socket with the current stipulated on the type plate.
8. Switch the air-conditioner off and always pull the power plug out of the power socket when the air-conditioner is not in use, or when it is moved, handled or cleaned. Do not tug at the cord when disconnecting the power plug.
9. The air-conditioner functions best at room temperatures of up to 35°C.
10. **Do not** use the air-conditioner near easily inflammable gases or materials, near an open fire, or in a location where oil or water could splash. Do not spray insecticides or similar substances onto the air-conditioner. Make sure that the air-conditioner is not exposed to direct sunshine. **Do not** operate the air-conditioner in a hothouse or a laundry, or near a bathtub, a shower or a swimming-pool.
11. Do not use the air-conditioner outdoors. The air-conditioner is intended only for domestic use indoors, in accordance with the user manual, and is not intended for industrial use.

12. **Before** starting to operate the air-conditioner, make sure that the air-intakes (11) and air-outlets (2, 8) are open. The air-conditioner must not be positioned behind curtains or drapes, or behind other objects or obstacles which could hinder the air circulation. Make sure that no objects can get into the air-intakes (11) and air-outlets (2, 8), as this can lead to overheating, fire or electric shock.
13. **Do not** direct the air outlets (2, 8) directly towards people, walls, pets or furnishings.
14. **Do not** pull the power plug out of the power socket when the air-conditioner is in use. **First press the power button to the OFF position.**
15. After switching the air-conditioner off, wait for 3-5 minutes before switching it back on again, as the compressor could otherwise be damaged.
16. Do not immerse the air-conditioner in water or any other liquids and do not pour water or any other liquids over the unit or into the air intakes (11) or air outlets (2, 8).
17. Clean the air-conditioner regularly by following the cleaning instructions.
18. When you take the air filter (6) out of the air-conditioner, make sure that you do not touch any metal parts. These are sharp-edged and could cause injury. **Do not** use the air-conditioner when the air filter (6) and air-intakes (2, 8) are not installed.
19. Always transport the air-conditioner in an upright position. If this is not possible, lay the unit on its side and stand it upright as soon as you reach your destination. Wait at least 4 hours after transporting the unit before starting to use it.
20. Do not operate the air-conditioner if it is damaged or looks as if it might be damaged, or if it is not working properly. Pull the power plug out of the power socket.

COMPONENTS

1. Control Panel
2. Air Outlet
3. Handle Hole
4. Caster
5. Cover
6. Air Filter
7. Water Outlet Drain
8. Air Outlet (Heat Exchange)
9. Water Outlet Drain
10. Power Supply Cord with Plug
11. Air Intake (Condenser)
12. Exhaust Nozzle
13. Exhaust Nozzle Connector
14. Exhaust Hose
15. Exhaust Duct Connector

WARNINGS

1. All wiring must comply with local and national electrical codes and be installed by a qualified electrician. If you have any questions regarding the following instructions, contact a qualified electrician.
2. Check available power supply and resolve any wiring problems before installation and operation of this unit.
3. For your safety and protection, this unit is grounded through the power cord plug when plugged into a matching wall outlet. If you are not sure whether the wall outlets in your home are properly grounded, please consult a electrician. Do not use plug adapters or extension cords with this unit.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Connect exhaust hose assembly to the back of the unit. Extend hose to desired length and locate the exhaust nozzle through the window for ventilation (Fig. 1).

Exhaust Duct Set Assembly and Installation

1. Insert ends of exhaust hose (14) into exhaust nozzle connector (13) by twisting counter-clockwise until it stops.

2. Attach one exhaust nozzle connector (13) onto the rear outlet of the unit. This is achieved by sliding the exhaust nozzle connector of hose downward over the exhaust outlet of unit (8) ensuring that the lugs on the exhaust nozzle connector are engaged with the grooves on the connector of unit (Fig. 2).
3. Attach the exhaust nozzle (12) to the exhaust nozzle connector (13).
4. Extend the exhaust hose (14) and close the window as far as possible trapping the exhaust nozzle (12) (Figs. 3 and 4).

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Air Conditioning with Installation

If required your appliance can also be installed semi-permanently (Fig. 5).

Proceed as follows:

1. Drill a hole in an outside wall, through a door or a window pane. The hole should be no larger than 125mm, and between 35cm and 100cm from floor level. If you drill through a wall, we recommend that you insulate that section with suitable materials. (Figs. 6-7)
2. Fit the flange accessory fixture provided into the hole.
3. Fit the exhaust hose in the housing at the back of the appliance (Fig. 2).
4. Insert the other end of the exhaust hose to the flange already placed in the hole (Fig. 7).

NOTE: When installing the air conditioner semi-permanently, you should leave a door slightly open (as little as 1cm) to guarantee sufficient ventilation.

OPERATING INSTRUCTIONS: CONTROL PANEL

Emergency ON/OFF Switch

This switch is used when unit needs temporary on/off. When pressed, unit starts running. The running mode and fan speed mode are set at auto. When you press the emergency button again, unit stops running.

Water Full Indicator

1. When lit, the condensation water inside unit can't be discharged and the condensation water level has reached full.
2. When unlit, condensation water discharges out of

the unit and reaches lower than full water level. Unit stop operating when indicator flashes.

3. After water is discharged, the light goes off. Press the "POWER" button to restart the unit.

4. LED light color is red. When full, the unit stops operating. After water is discharged, press power button again to restart. The operating mode will revert to the last mode before emptying.

Temperature and Time Setting Indicator

OPERATING TEMPERATURE RANGE

18°-35°C/64°-95°F

Capacity based on test conditions of:

Indoor: 27°C/80°F DB-19°/67°F WB

Actual cooling capacity might vary according to the local environmental conditions

1. When unit begins to operate, it displays "current temperature."
2. When setting temperature, it displays "set temperature."
3. When setting time, it displays "set time" and indicator flashes.
4. 5 seconds after "set temperature" and "set time" it goes back to displaying "current temperature."
5. After "set temperature" and "set time" it goes back to displaying "current temperature." Press "set temperature" or "set time" to display "set temperature" or "remaining set time." Temperature display range from 18°-35°C/64°-95°F
6. When room temperature is higher than temperature display range, it shows "HI".
7. When room temperature lower than temperature display range, it shows "LO".
8. While indicator goes off, unit stops operating.

NOTE: After switching the air conditioner off, you must wait 3 minutes before switching it back on again.

OPERATING INSTRUCTIONS: REMOTE CONTROL

Power Control

The power control turns the unit on and off.

Mode Control

The Mode Control has 3 settings: Cool, Dehumidify, and Fan. The settings are adjusted by Mode Control button.

1. Cool Mode

When cool mode is selected the indicator light will shine green. During the cool mode the air is cooled and hot air is exhausted to the outside air through the exhaust tube. Adjust fan speed and temperature to suit your desired comfort level.

Note : The air exchange hoses must vent outside the room when using Cool Mode.

2. Dehumidify Mode

When dehumidify mode is selected, the indicator light will shine orange. Air is dehumidified as it passes through the air conditioner without being in full cooling mode. If the room temperature is >25°C (77°F), fan speed can be adjusted; otherwise, fan speed is set at low.

Note : The warm air exchange hoses must vent inside the room when using Dehumidify Mode, not outside as it does when cooling. If the unit is vented outside some cooling will occur.

3. Fan Mode

When fan mode is selected, the indicator light will shine yellow. Air is circulated throughout the room with no cooling.

Note: Unit does not need to be vented in Fan Mode.

Fan Speed Control

The Fan Speed Control has 3 settings: High, Medium, and Low.

Temp Set Controls

Press "UP" or "DOWN" to set temperature. The setting range is from 18°C to 32°C (64°F to 90°F).

Note: When you choose DEHUMIDIFY MODE or FAN MODE the temperature setting button will not work.

Fahrenheit/Celsius Selector

Press the "°C / °F" button to switch between Fahrenheit and Celsius. **Note: the initial setting is in Celsius.**

Timer Setting Control

1. Pressing the "TIMER" button during unit operation sets the timer to turn the unit off.
2. Press "TIMER" button during unit standby to set timer to turn the unit on.
3. After the timer has been set to turn the unit on or off, press "ON/OFF" to cancel the timer setting.

Timer Cancel Control

To cancel the timer when it is being programmed, press the "CANCEL" button.

CONTINUOUS DRAINAGE

The function of continuous drainage can be started in following steps when there is a good condition of drainage near by the unit.

1. Prepare PVC hose to drain out water.
2. Take out stopper from the drainage outlet on the back of the unit (Fig. 8).
3. Remove the flat pad inside the stopper (Fig. 9).
4. Make the drainage pipe go through the ring of the stopper (Fig. 10).
5. Screw the stopper back to the drainage outlet.

TROUBLESHOOTING

The following cases may not always be a malfunction, please check it before asking for service.

My air conditioner does not run.

- Check to see if the protector trip or a fuse is blown
- Please wait for 3 minutes and start again.
- The batteries in the remote might need replacing.
- Check to see if the plug is properly plugged in.

My air conditioner runs for only a short time.

- The temperature might be set close to the existing room temperature.
- An air outlet might be blocked.

My air conditioner runs, but is not cooling.

- A door or window may be open.
- There may be a heater or lamp in operation
- An air outlet or intake may be blocked.
- The set temperature may be set too high.

My air conditioner will not run, and the WATER FULL indicator light is on.

- Drain the water into a prepared container by the drainage pipe on the rear panel of the unit.
- If this does not work, please consult a qualified technician.

MAINTENANCE

Appliance Maintenance

1. Cut off the power supply. Turn off the appliance first before disconnecting from power supply.
2. Wipe with a soft, dry cloth. Use lukewarm water (below 40°C/104°F) on a soft, damp cloth to clean the appliance if it is very dirty.
3. Never use volatile substances such as gasoline or polishing powder to clean the appliance.
4. Never sprinkle water onto the main unit. It is dangerous and electric shock may result.

Air Filter Maintenance

It is necessary to clean the air filter after using it for about 100 hours. Clean it as follows:

1. Stop the appliance and remove the air filter.
2. Clean and reinstall the air filter. If the dirt is conspicuous, wash it with a solution of detergent in lukewarm water. After cleaning, dry it in a shaded and cool place, then reinstall it.
3. Clean the air filter every two weeks if the air-conditioner operates in an extremely dusty environment.

Maintenance Before Storage

1. If the appliance will not be used for a long time, be sure to pull out the rubber plug of the drain port underside, in order to drain the water.
2. Keep the appliance running with fan only for a half day on a sunny day to dry the appliance inside and prevent from going moldy.

3. Stop the appliance and unplug it, then take out the batteries of the remote control and store them.
4. Clean the air filter and reinstall it.
5. Remove the air hoses and keep them well, and cover the air hole tightly.
6. Store your air conditioner covered in a cool dry place.

Disposal



This symbol on the product or its packaging indicates that the appliance cannot be treated as normal domestic trash, but must be handed in at a collection point for recycling electric and electronic appliances. Your contribution to the correct disposal of this product protects the environment and the health of your fellow men. Health and the environment are endangered by incorrect disposal. Further information about the recycling of this product can be obtained from your local town hall, your refuse collection service, or in the store at which you bought the product.

SPECIFICATIONS

Figures noted, in the contents are for reference only; variation may result due to application in different countries or regions, and shall be based on the best of practical operation.

Model: AMD-8500E

Voltage/Frequency: AC 220-240V ~ 50 Hz

Power Input: 900W

Cooling Capacity: 2.3kW (8000 B.T.U.)

Dehumidifying Capacity: 1.6 L/h

Coolant: R-407C

Timer: 24 hour

Air Flow Volume: 320m³/hour

Dimensions: 460mmW x 760mmH x 360mmD

Weight: 30 kg

WARNING: IF PROBLEMS ARISE WITH THIS KAZ PRODUCT, PLEASE OBSERVE THE INSTRUCTIONS IN THE WARRANTY CONDITIONS. DO NOT ATTEMPT TO OPEN OR REPAIR THE KAZ PRODUCT YOURSELF, AS THIS COULD LEAD TO TERMINATION OF THE WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO PERSONS AND PROPERTY.

Technical modifications reserved.

CONDITION OF PURCHASE

As condition of purchase the purchaser assumes responsibility for the correct use and care of this KAZ product according to these user instructions.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs igenom alla anvisningarna innan du börjar använda klimatapparaten. Förvara denna manual på en säker plats för framtida referens.

1. Tillsyn är nödvändig när klimatapparaten används i närheten av barn. Denna apparat är inte ämnad att användas av barn eller andra personer utan hjälp eller tillsyn om deras fysiska, sensoriska eller mentala förmågor hindrar dem att använda den på ett säkert sätt.
2. Använd inte klimatapparaten utomhus.
3. **Ställ klimatapparaten** rakt upp på en fast, jämn yta. Säkerställ att den står stadigt så att den inte kan tippa eller falla. Vatten kan skada möbler och golvbeklägningar.
4. Veckla ut elkabeln helt. En ej fullständigt utvecklad elkabel kan leda till överhettning och orsaka brand.
5. Om klimatapparaten elkabel är skadad, ska den repareras av en serviceverkstad som godkänts av tillverkaren, eftersom speciella verktyg behövs.
6. Använd inte en förlängningskabel eller en variabel hastighetskontroll. Detta kan leda till överhettning, eldsvåda eller el-stöt.
7. Anslut klimatapparaten enbart med ett enfasigt jordat eluttag med spänningen angiven på märkplåten.
8. Stäng av klimatapparaten och dra alltid ut stickproppen ur eluttaget när klimatapparaten inte används, eller när den flyttas, hanteras eller rengörs. Dra inte i elkabeln när du skiljer stickproppen från eluttaget.
9. Klimatapparaten fungerar bäst upp till en rumstemperatur på upp till 35°C.
10. **Använd** inte klimatapparaten i närheten av lättantändliga gaser eller material, nära öppen eld, eller i en lokal där olja eller vatten kan stänka. Spraya inte insektsmedel eller liknande substanser på klimatapparaten. Säkerställ att klimatapparaten inte utsätts för direkt solljus. **Använd** inte klimatapparaten i ett drivhus eller tvättstuga, eller i närheten av ett badkar, dusch eller swimmingpool.
11. Använd inte klimatapparaten utomhus. Klimatapparaten är enbart avsedd för inomhusbruk, i

överensstämmelse med användarmanualen, och är inte avsedd för industriell användning.

12. **Innan** du startar klimatapparaten, säkerställ att luftintagen (11) och luftutsläppen (2, 8) är öppna. Luftkonditioneringsapparaten får inte placeras bakom gardiner eller draperier, eller bakom andra objekt eller hinder som kan hindra luftcirkulationen. Säkerställ att inga föremål kan komma in i luftintagen (11) och luftutsläppen (2, 8), eftersom detta kan leda till överhettning, eldsvåda eller el-stöt.
13. **Rikta inte** luftutsläppen (2, 8) direkt mot personer, väggar, husdjur eller inredningar.
14. **Dra inte** ut stickproppen ur eluttaget när klimatapparaten används. **Tryck först på strömknappen till AV-läge.**
15. Efter att ha stängt av klimatapparaten, vänta 3 – 5 minuter innan du slår på den igen, eftersom kompressorn kan annars skadas.
16. Sänk inte ner klimatapparaten i vatten eller någon annan vätska och håll inte vatten eller någon annan vätska över enheten eller dess luftintag (11) eller luftutsläpp (2, 8).
17. Rengör klimatapparaten regelbundet genom att följa rengöringsanvisningarna.
18. När du tar ut luftfiltret (6) ur klimatapparaten, säkerställ att du inte vidrör någon metalldel. Dessa är skarpkantade och kan orsaka skada. **Använd inte** klimatapparaten när luftfiltren (6) och luftintagen (2, 8) inte är installerade.
19. Transportera alltid klimatapparaten i upprätt läge. Om detta inte är möjligt, lägg enheten på sidan och ställ den upprätt så snart du har nått din bestämmelseort. Vänta i minst 4 timmar efter transporten innan du startar enheten för att använda den.
20. Använd inte klimatapparaten om den är skadad eller tycks vara skadad, eller om den inte fungerar korrekt. Dra ur stickproppen ur eluttaget.

KOMPONENTER

1. Kontrollpanel
2. Luftutsläpp
3. Hål för handtag
4. Rullhjul
5. Kåpa
6. Luftfilter
7. Vattenutsläpp tömning
8. Luftutsläpp (Värmeväxlare)
9. Vattenutsläpp tömning
10. Elkabel med stickpropp
11. Luftintag (Kondensator)
12. Utloppsdyssa
13. Anslutningsdon för utloppsdyssa
14. Utloppsslang
15. Anslutningsdon för avledningskanal

VARNINGAR

1. All ledningsdragnings måste uppfylla lokala och nationella elektriska koder och installeras av en behörig elektriker. Om du har några frågor rörande följande anvisningar, kontakta en behörig elektriker.
2. Kontrollera tillgänglig energitillförsel och lös varje ledningsdragningsproblem innan du installerar och använder denna enhet.
3. För din säkerhet och skydd, är denna enhet jordad genom stickproppen när den sätts i ett matchande vägguttag. Om du inte är säker på att vägguttagen är rätt jordade i ditt hem, kontakta en elektriker. Använd inte stickproppsadapterer eller förlängningskablar med denna enhet.

INSTALLATIONSANVISNINGAR

Anslut utblåsningsslangenheden på baksidan av enheten. Förläng slang till önskad längd och placera utblåsningsmunstycket genom fönstret för ventilation (Fig. 1).

Fast montering av utblåsningssledning och installation

1. Sätt i ändarna på utblåsningsslangen (14) i utblåsningsmunstyckets kopplingsdetalj (13) genom att vrida det moturs tills det stoppar.
2. Fäst en utblåsningsmunstyckekopplingsdetalj (13) på enhetens bakre utsläpp. Detta erhålls genom att skjuta slangens kopplingsdetalj för utblåsningsmunstycket nedåt över enhetens utblåsningsutsläpp (8) och säkerställa att flikarna på utblåsningsmunstyckets kopplingsdetalj griper i spåren på enhetens kopplingsdetalj (Fig. 2).
3. Fäst utblåsningsmunstycket (12) på utblåsningsmunstyckets kopplingsdetalj (13).
4. Sträck på utblåsningsslangen (14) och stäng fönstret så mycket som möjligt och fånga utblåsningsmunstycket (12) (Figurer 3 och 4).

INSTALLATIONSANVISNINGAR

Luftkonditionering med installation

Om nödvändigt kan din apparat även installeras halvpermanent (Fig. 5).

Gå tillväga som följer:

1. Borra ett hål i en utvändig vägg, genom en dörr eller fönsterskiva. Hålet ska inte vara större än 125mm, och mellan 35cm och 100cm från golvytan. Om du borrar genom en vägg rekommenderas att isolera den delen med lämpligt isoleringsmaterial. (Figurer 6-7)
2. Fäst den medlevererade flänstillbehörsfixturen i hålet.
3. Fäst utblåsningsslangen i kåpan på baksidan av apparaten (Fig. 2).
4. Sätt i den andra änden av utblåsningsslangen i flänsen som redan placerats i hålet (Fig. 7).

OBS!: "När klimatapparaten installeras halvpermanent, ska du lämna en dörr lätt öppen (så lite som 1cm) för att garantera tillräcklig ventilation.

DRIFTSANVISNINGAR: KONTROLLPANEL

Nödstoppsbrytare PÅ/AV

Denna brytare används när enheten temporärt behöver på/av. När den trycks börjar enheten att fungera. Funktionsläget och fläkthastighetsläget är inställt på auto. När du trycker på nödstoppsknappen igen, stannar enheten.

Vatten fullt indikator

1. När den tänds, kan kondenseringsvattnet inuti enheten inte tömmas och kondensvattennivån har nått full.
2. När den släcks, töms kondensvattnet ur enheten och når lägre än full vattennivå. Enheten stannar att fungera när indikatorn blinkar.
3. Efter att vattnet har tömts släcks lampan. Tryck på "STRÖM" -knappen för att starta enheten.
4. Ljuset på lysdioden är rött. När den är full, stannar enheten att fungera. Efter att vattnet har tömts, tryck på strömknappen igen för att starta enheten. Funktionsläget kastas om till det sista funktionsläget före tömningen.

Indikator för temperatur och tidsinställning

DRIFTSTEMPERATUROMRÅDE

21°-32°C/70°-90°F

Kapacitet baserad på testvillkor av:

Inomhus: 27°C/80°F DB-19°/67°F WB

Aktuell avkylningskapacitet kan variera i överensstämmelse med lokala miljövillkor

1. När enheten börjar fungera visas den "nuvarande temperaturen."
2. När du ställer in temperaturen, visar den "ställ in temperatur."
3. När du ställer in tiden, visar den "ställ in tid" och indikatorn blinkar.
4. 5 sekunder efter "ställ in temperatur" and "ställ in tid" återgår den att visa "nuvarande temperatur."
5. Efter "ställ in temperatur" and "ställ in tid" återgår den att visa "nuvarande temperatur." Tryck på "ställ in temperatur" eller "ställ in tid" för att visa "inställd

temperatur" eller "återstående inställd tid. 5.

Temperaturen visar området från 21°C-32°C/70°-90°F.

6. När rumstemperaturen är högre än displayens område, visar den "HI".
7. När rumstemperaturen är lägre än displayens område, visar den "LO".
8. Medan indikatorn släcks, stannar enheten att fungera.

OBS!: Efter att ha stängt av klimatapparaten, måste du vänta 3 minuter innan du sätter på den igen.

DRIFTSANVISNINGAR: FJÄRRKONTROLL

Effektregulator

Effektregulatorn sätter på eller stänger av enheten.

Lägeskontroll

Lägeskontrollen har 3 inställningar: Avkylning, Avfuktning, och Fläkt. Inställningarna justeras med lägeskontrollknappen.

1. Avkylningsläge

När avkylningsläget är valt lyser indikatorlampan med grönt sken. Under avkylningsläget avkyls luften och den varma luften blåses ut till den utvändiga luften genom utblåsningsslangen. Justera fläkthastigheten och temperaturen så att den passar din önskade bekvämlighetsnivå.

Obs!: Luftväxlings slangarna måste lufta på utsidan av rummet när du använder avkylningsläge.

2. Avfuktningläge

När avfuktningläget är valt, lyser indikatorlampan orange. Luften avfuktas när den passerar genom klimatapparaten utan att vara i fullt avkylningsläge. Om rumstemperaturen är >25°C (77°F), kan fläkthastigheten justeras; annars, ställs fläkthastigheten på låg.

Obs!: Varmluftsväxlings slangarna måste lufta inuti rummet när avfuktningläge används, inte på utsidan som de gör vid avkylning. Om enheten luftas på utsidan kommer litet avkylning att ske.

3. Fläktläge

När fläktläge är valt, lyser indikatorlampan gult. Luften cirkulerar genom rummet utan avkylning.

Obs!: Enheten behöver inte luftas i fläktläge.

Fläkthastighetskontroll

Fläkthastighetskontrollen har 3 inställningar: Hög, Medium, och Låg.

Temperaturinställningskontroller

Tryck "UPP" eller "NER" för att ställa in temperaturen. Inställningsområdet är mellan 18°C till 32°C (64°F till 90°F).

Obs!: När du väljer AVFUKTNINGSLÄGE eller FLÄKTLÄGE fungerar inte temperaturinställningsknappen.

Fahrenheit/Celsius väljare

Tryck på "°C / °F" knappen för att växla mellan Fahrenheit och Celsius. Obs!: den initiala inställningen är i Celsius.

Timerinställningskontroll

1. Genom att trycka på "TIMER"-knappen under enhetens funktion ställs timern in för att stänga av enheten.
2. Tryck på "TIMER"-knappen när enheten är i standby för att timern ska sätta på enheten.
3. Efter att timern har ställts in för att sätta på eller stänga av enheten, tryck på "PÅ/AV" för att annullera timerinställningen.

Timerannulleringskontroll

För att annullera timern när den har blivit programmerad, tryck på knappen "ANNULLERA".

KONTINUERLIG DRÄNERING

Funktionen med kontinuerlig dränering kan startas i följande steg när det finns goda dräneringsvillkor nära enheten.

1. Förbered en PVC-slang för att dränera ut vattnet.
2. Ta ut pluggen ur dräneringsutloppet på baksidan av enheten (Fig. 8).
3. Avlägsna den platta kudden inuti pluggen (Fig. 9).

4. Låt dräneringsslangen gå genom ringen på pluggen (Fig. 10).

5. Skruva tillbaka pluggen på dräneringsutloppet.

FELSÖKNING

Följande fall kanske inte alltid beror på en felaktig funktion, kontrollera dem innan du begär service.

Min klimatapparat fungerar inte.

- Kontrollera om skyddsanordningen har lösts ur eller en säkring har gått
- Vänta i 3 minuter och starta på nytt.
- Batterierna i fjärrkontrollen kanske behöver bytas.
- Kontrollera om stickproppen är ordentligt isatt.

Min klimatapparat fungerar enbart för en kort stund.

- Temperaturen kanske är inställd i närheten av den existerande rumstemperaturen.
- Ett luftutlopp kan vara blockerat.

Min klimatapparat fungerar, men den kylar inte.

- En dörr eller fönster kan vara öppet.
- Det kan finnas en värmeapparat eller lampa i funktion
- Ett luftutlopp eller luftintag kan vara blockerat.
- Den inställda temperaturen kanske är satt alltför högt.

Min klimatapparat fungerar inte, och indikatorlampan VATTEN FULLT är tänd.

- Dränera vattnet i en förberedd behållare genom dräneringsslangen på enhetens bakre panel.
- Om detta inte hjälper, kontakta en behörig tekniker.

UNDERHÅLL

Apparatunderhåll

1. Stäng av energiförsörjningen. Stäng först av apparaten innan du skiljer den från nätslutningen.
2. Torka med en mjuk, torr trasa. Använd ljummet vatten (under 40°C/104°F) på en mjuk, fuktad trasa för att rengöra apparaten om den är mycket smutsig.

3. Använd aldrig flyktiga substanser sådana som bensin eller poleringsmedel för att rengöra apparaten.
4. Spruta aldrig vatten på huvudenheten. Det är farligt och kan orsaka el-stötar.

Underhåll av luftfilter

Det är nödvändigt att rengöra luftfiltret efter att ha använt den i cirka 100 timmar. Rengör det som följer:

1. Stanna apparaten och avlägsna luftfiltret.
2. Rengör det och återmontera luftfiltret. Om smutsen är avsevärd, tvätta det i en lösning av tvättmedel i ljummet vatten. Efter rengöringen, torka det på en skuggig och kall plats, återmontera det sedan.
3. Rengör luftfiltret varannan vecka om klimatapparaten fungerar i extremt dammig miljö.

Underhåll före lagring

1. Om apparaten inte ska användas för en längre period, säkerställ att dra ut gummipluggen ur dräneringsporten på undersidan, för att tömma vattnet.
2. Håll apparaten i funktion med enbart fläkt för en halv dag en solig dag för att torka apparaten invändigt och förhindra att den blir möglig.
3. Stanna apparaten och skilj den från elnätet, ta sedan ut batterierna ur fjärrkontrollen och förvara dem.
4. Rengör luftfiltret och återmontera det.
5. Avlägsna luftslangarna och förvara dem väl, och täck tätt över lufthålet.
6. Lagra din klimatapparat täckt på en sval och torr plats.

Kassering



Denna symbol på produkten anger att apparaten inte kan behandlas som normalt hushållsavfall, men ska lämnas in till en uppsamlingspunkt för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Ditt bidrag till en korrekt kassering av den här produkten skyddar miljön och hälsan för dina medmänniskor. Hälsan och miljön riskeras av en felaktig kassering. Ytterligare information angående återvinning av denna produkt kan erhållas från din lokala kommun, avfallshanteringsservicen, eller affären där du köpte produkten.

SPECIFIKATIONER

Figurerna i innehållet är enbart för referensändamål; variationer kan förekomma beroende på applikationen i olika länder eller regioner, och skall baseras på det bästa av praktisk funktion.

Modell: AMD-8500E

Spänning/Frekvens: AC 220-240V ~ 50 Hz

Ineffekt: 900W

Kylningskapacitet: 2.3kW (8000 B.T.U.)

Avfuktningkapacitet: 1.6 l/h

Kylmedel: R-407C

Timer: 24 timmar

Luftflödesvolym: 320m³/timma

Mått: 460mmB x 760mmH x 360mmD

Vikt: 30 kg

KÖPEVILLKOR

Som villkor för köpet antar köparen ansvaret för rätt användning och skötsel av denna KAZ produkt i överensstämmelse med dessa användareanvisningar.

VARNING: OM PROBLEM UPPSTÅR MED DENNA KAZ PRODUKT, VÄNLIGEN OBSERVERA ANVISNINGARNA I GARANTIVILLKOREN. FÖRSÖK INTE ATT ÖPPNA ELLER SJÄLV REPARERA KAZ PRODUKTEN, EFTERSOM DET KAN LEDA TILL ATT GARANTIN FÖRFALLER OCH ORSAKA PERSON- OCH SAKSKADOR.

Tekniska ändringar förbehållna.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les gjennom alle instruksjonene før du begynner å bruke klimaanlegget. Oppbevar denne manualen på et sikkert sted for fremtidig referanse.

1. Oppsyn er nødvendig når klimaanlegget er nære barn. Denne innretningen er ikke ment for bruk av barn eller andre personer uten assistanse eller oppsyn om deres fysiske, sensoriske eller mentale kapabiliteter forhindrer dem fra å bruke det sikkert.

2. Ikke bruk klimaanlegget utendørs.

3. Sett klimaanlegget **rett opp og ned** på en stabil og jevn overflate. Vær sikker på at det står sikkert slik at det ikke kan falle over. Vann kan skade møbler og gulvoverflater.

4. Trekk ut strømledningen fullstendig. En strømledning som er ikke er viklet ut riktig kan lede til overoppheting og forårsake brann.

5. Om strømledningen av klimaanlegget er skadet, må den repareres av et verksted som er godkjent av produsenten, da spesielle verktøy er nødvendig.

6. Ikke bruk en skjøteledning eller en kontrollør med variabel hastighet. Dette kan lede til overoppheting, brann eller elektrisk sjokk.

7. Kun kople til klimaanlegget med en enkeltfase jordet strømkontakt med spenningen stipulert på typeplaten.

8. Slå av klimaanlegget og trekk alltid ut strømledningen fra støpselet når klimaanlegget ikke er i bruk, eller når det er flyttet, håndtert eller rengjort. Ikke trekk i ledningen når du frakobler strømkontakten.

9. Klimaanlegget fungerer best ved romtemperaturer på opp til 35°C.

10. **Ikke bruk** klimaanlegget nære lettantennelige gasser eller materialer, nære en åpen ild, eller på en plass hvor olje eller vann kan sprute. Ikke spray insektmiddel eller lignende stoffer på klimaanlegget. Forsikre deg om at klimaanlegget ikke er utsatt for direkte sollys. **Ikke bruk** klimaanlegget i et drivhus eller vaskerom, eller nære et badekar, en dusj eller svømmebasseng.

11. Ikke bruk klimaanlegget utendørs. Klimaanlegget er kun ment for innendørs bruk, i henhold med brukermanualen, og er ikke ment for industrielt bruk.

12. **Før** du begynner å bruke klimaanlegget, vær sikker på at luftinntakene (11) og luftavløpene (2,8) er åpne. Klimaanlegget må ikke plasseres bak gardiner eller forheng, eller bak andre objekter eller hindringer som kan forhindre luftsirkulasjon. Forsikre deg om at ingen objekter kan komme seg inn i luftinntakene (11) og luftavløpene (2,8) da dette kan lede til overoppheting, brann eller elektrisk sjokk.

13. **Ikke** rett luftavløpene (2,8) direkte mot mennesker, vegger, dyr eller møbler.

14. **Ikke** trekk ut strømledningen av strømkontakten når klimaanlegget er i bruk. **Først, skyv strømknappen til AV posisjon.**

15. Etter du slår av klimaanlegget, vent i 3-5 minutter før du slår det på igjen, da kompressoren kan bli skadet.

16. Ikke legg klimaanlegget i vann eller andre væsker og ikke tøm vann eller andre væsker over enheten eller på luftinntakene (11) eller luftavløpene (2,8).

17. Rengjør klimaanlegget regelmessig ved å følge rengjøringsinstruksjonene.

18. Når du tar luftfilteret (6) ut av klimaanlegget, forsikre deg om at du ikke rører noen metalldele. Disse har skarpe kanter og kan forårsake skade. **Ikke bruk** klimaanlegget når luftfilteret (6) og luftinntakene (2,8) ikke er installert.

19. Transporter alltid klimaanlegget i en rett opp og ned posisjon. Om dette ikke er mulig, legg enheten på siden og rett den opp så snart du når din destinasjon. Vent minst 4 timer etter transportering av enheten før du begynner å bruke den.

20. Ikke bruk klimaanlegget om det er skadet eller ser ut som om det har blitt skadet, eller om det ikke fungerer riktig. Trekk ut strømledningen fra strømstøpselet.

KOMPONENTER

1. Kontrollpanel
2. Luftavløp
3. Hull for håndtak
4. Gliderull
5. Deksel
6. Luftfilter
7. Drenering for vannavløp
8. Luftavløp (varmeutveksling)
9. Drenering for vannavløp
10. Strømforsyningsledning med plugg
11. Luftinntak (kondensator)
12. Avtrekksdyse
13. Kopling for avtrekksdyse
14. Avtrekkslange
15. Kopling for avtrekkskanal

ADVARSLER

1. All installasjon må være i overensstemmelse med lokale og nasjonale elektriske koder og være installert av en kvalifisert elektriker. Om du har noen spørsmål angående de følgende instruksjonene, kontakt en kvalifisert elektriker.
2. Sjekk tilgjengelig strømforsyning og løs alle installasjonsproblemer før installasjon og drift av denne enheten.
3. For din sikkerhet og beskyttelse, er denne enheten jordet gjennom strømledningskontakten når den er plagget inn i et matchende veggstøpsel. Om du er usikker på om veggstøpset i ditt hjem er riktig jordet, vennligst rådfør deg med en elektriker. Ikke bruk pluggadaptere eller skjøteledninger med denne enheten.

INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

Kople til avtrekkslangemonteringen til baksiden av enheten. Forlen slangen til ønsket lengde og plasser avtrekksdysen gjennom vinduet for ventilasjon (Fig. 1).

Montering og installasjon av avtrekkskanalpakken

1. Sett inn endene av avtrekkslangen (14) inn i avtrekksdysekoplingen (13) ved å vri mot klokken til den stopper.

2. Fest en avtrekksdysekopling (13) på det bakre avløpet av enheten.

Dette er oppnådd ved å skyve avtrekksdysekoplingen av slangen nedover over avtrekksavløpet av enheten (8), forsikre deg om at hjulmutrene på avtrekksdysen er engasjert med slissene på koplingen av enheten (Fig.2).

3. Fest avtrekksdysen (12) til avtrekksdysekoplingen (13).

4. Forleng avtrekkslangen (14) og lukk vinduet så mye som mulig som setter fast avtrekksdysen (12) (Figurer 3 og 4).

INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

Klimaanlegg med installasjon

Om krevd, kan din innretning også bli installert halvpermanent (Fig.5).

Fortsett som følgende:

1. Bor et hull i en utvendig vegg, gjennom en dør eller en vindusrute. Hullet skal ikke være større enn 125mm, og mellom 35 cm og 100 cm fra gulv nivå. Om du borer gjennom en vegg, anbefaler vi at du isolerer den delen med passende materialer. (Figurer 6-7)

2. Tilpass flensmonteringen forsynt inn i hullet.

3. Tilpass avtrekkslangen i rammen på baksiden av innretningen (Fig. 2).

4. Sett inn den andre enden av avtrekkslangen til flensen allerede plassert i hullet (Fig. 7).

MERK: Når du installerer klimaanlegget halvpermanent, bør du holde en dør noe åpen (så lite som 1 cm) for å garantere tilstrekkelig ventilasjon.

DRIFTSINSTRUKSJONER: KONTROLLPANEL

PÅ/AV bryter for nødstilfeller

Denne bryteren er brukt når enheten behøver midlertidig på/av. Når nedtrykket begynner enheten å gå. Driftsmodusen og viftehastighetsmodusen er innstilt til auto. Når du trykker på nødsknappen igjen, vil enheten stoppe.

Indikator for fullt vann

1. Når dette lyser kan ikke kondenseringsvannet på innsiden tømmes og nivået på kondenseringsvannet har nådd fullt.
2. Når dette ikke lyser tømmes kondenseringsvannet ut av enheten og når et vannivå som er lavere enn fullt. Enheten stopper å fungere når indikatoren blinker.
3. Etter vannet er tømt, slukkes lyset. Trykk på "STRØM" knappen for å starte enheten igjen.
4. LED lysfargen er rød. Når den er full vil enheten stoppe å fungere. Etter vannet er tømt, trykk på strømknappen igjen for å starte opp. Driftsmodusen vil gå tilbake til den siste modusen før tømning.

Indikator for temperatur og tidsinnstilling

OMFANG FOR DRIFTSTEMPERATUR

18°-35°C/64°-95°F

Kapasitet basert på testtilstander på:

Innendørs: 27°C/80°F DB-19°/67°F WB

Faktisk avkjølingskapasitet kan varierer i henhold til lokale miljøtilstander

1. Når enheten begynner å drives, viser den "nåværende temperatur".
2. Ved innstilling av temperatur, viser den "still inn temperatur".
3. Ved innstilling av tid, viser den "still inn tid" og indikatoren blinker.
4. 5 sekunder etter "still inn temperatur" og "still inn tid" går den tilbake til å vise "nåværende temperatur".
5. Etter "innstilling av temperatur" og "still inn tid" går den tilbake til å vise "nåværende temperatur". Trykk på "still inn temperatur" eller "still inn tid" for å vise "still inn temperatur" eller "gjenværende innstillingstid".

Temperaturdisplayet har et omfang på 18°-35°C/64°-95°F.

6. Når romtemperaturen er høyere enn displayets temperaturomfang, viser den "HØY".
 7. Når romtemperaturen er lavere enn displayets temperaturomfang, viser den "LAV".
 8. Når indikatoren slukkes, stopper enheten å fungere.
- MERK: Etter du slår klimaanlegget av, må du vente 3 minutter før du slår det på igjen.

DRIFTSINSTRUKSJONER: FJERNKONTROLL

Strømkontroll

Strømkontrollen slår enheten på og av.

Moduskontroll

Moduskontrollen har 3 innstillinger: Avkjøling, avfukting og vifte. Innstillingene er justert ved moduskontrollknappen.

1. Avkjølingsmodus

Når avkjølingsmodus er valgt vil indikatorlyset lyse grønt. I løpet av avkjølingsmodus er luften avkjølt og varm luft er avtrukket til luften utenfor gjennom avtrekksrøret. Juster viftehastighet og temperatur for å tilpasse ditt ønskede komfortnivå.

Merk: Slangene for luftutveksling må ventilere utenfor rommet når du bruker avkjølingsmodus.

2. Avfuktingsmodus

Når avfuktingsmodus er valgt, vil indikatorlyset lyse oransje. Luften er avfuktet idet den passerer gjennom klimaanlegget uten å være i full avkjølingsmodus. Om romtemperaturen er >25°C (77°F), kan viftehastigheten justeres; ellers er viftehastighet innstilt på lav.

Merk: Slangene for utveksling av varm luft må ventilere på innsiden av rommet når du bruker avfuktingsmodus, ikke på utsiden som ved avkjøling. Om enheten ventilerer på utsiden kan noe avkjøling oppstå.

3. Viftemodus

Når viftemodus er valgt, vil indikatorlyset lyse gult. Luft er sirkulert gjennom rommet uten avkjøling.

Merk: Enheten trenger ikke å ventileres i viftemodus.

Hastighetskontroll av viften

Hastighetskontrollen av viften har 3 innstillinger: Høy, medium og lav.

Innstillingskontroller for temperatur

Trykk "OPP" eller "NED" for å stille inn temperaturen. Omfanget for innstillingen er fra 18°C to 32°C (64°F to 90°F).

Merk: Når du velger AVFUKTINGSMODUS eller VIFTEMODUS vil ikke knappe for temperaturinnstilling fungere.

Fahrenheit/Celsius velger

Trykk på "°C / °F" knappen for å skifte mellom Fahrenheit og Celsius. Merk: den innledende innstillingen er i Celsius.

Kontroll av tidsinnstilling

1. Nedtrykking av "TIDTAKER" knappen i løpet av drift av enheten stiller tidtakeren inn til å slå av enheten.
2. Trykk ned "TIDTAKER" knappen i løpet av standby av enheten for å stille inn tidtakeren til å slå på enheten.
3. Etter tidtakeren har blitt stilt inn til å slå enheten på eller av, trykk på "PÅ/AV" for å kansellere tidsinnstillingen.

Kontroll av tidskansellering

For å kansellere tidtakeren når den er programmert, trykk på "KANSELLER" knappen.

UAVBRUTT DRENERING

Funksjonen for uavbrutt drenering kan startes med de følgende steg når det er en god tilstand for drenering nær enheten.

1. Forbered PVC slangen for å drenere ut vannet.
2. Ta ut stopperen fra dreneringsavløpet på baksiden av enheten (Fig. 8).
3. Fjern den flate puten på innsiden av stopperen (Fig. 9).
4. Forsikre deg om at dreneringsrøret går gjennom ringen av stopperen (Fig. 10).
5. Skru stopperen tilbake på dreneringsavløpet.

FEILSØKING

De følgende tilfellene er ikke alltid en feilfunksjon, vennligst sjekk før du spør om service.

Mitt klimaanlegg fungerer ikke.

- Se etter om overspenningsvernet eller en sikring er sprenget.
- Vennligst vent i 3 minutter og start igjen.
- Batteriene i fjernkontrollen må muligens skiftes ut.
- Sjekk om pluggen er riktig plugget inn.

Mitt klimaanlegg fungerer bare en kort periode.

- Temperaturen kan være stilt nære den eksisterende romtemperaturen.
- Et luftavløp kan være blokkert.

Mitt klimaanlegg fungerer, men avkjøler ikke.

- En dør eller vindu kan være åpent.
- Det kan være en ovn eller en lampe i drift
- Et luftavløp eller inntak kan være blokkert.
- Den innstilte temperaturen kan være stilt for høyt.

Mitt klimaanlegg vil ikke fungere, og indikatorlyset for VANN FULLT er på.

- Drener vannet i en forberedt beholder ved å drenere røret på det bakre panelet av enheten.
- Om dette ikke fungerer, vennligst rådfør deg med en kvalifisert tekniker.

VEDLIKEHOLD

Vedlikehold av innretningen

1. Slå av strømforsyningen. Slå av innretningen først, før du frakopler fra strømforsyningen.
2. Tørk med en myk, tørr klut. Bruk lunkent vann (under 40°C/104°F) på en myk, fuktig klut for å rengjøre innretningen om den er meget skitten.
3. Aldri bruk flyktige stoffer slik som bensin eller poleringspulver for å rengjøre innretningen.
4. Sprut aldri vann på hovedenheten. Det er farlig og elektrisk sjokk kan være et resultat.

Vedlikehold av luftfilter


Det er nødvendig å rengjøre luftfilteret etter du har brukt det i ca 100 timer. Rengjør som følgende:

1. Stopp innretningen og fjern luftfilteret.
2. Rengjør det og reinstaller luftfilteret. Om skitten er påfallende, vask den med en rengjøringsløsning i lunkent vann. Etter rengjøring, tørk det på et avskjermet og kjølig sted, deretter reinstaller det.
3. Rengjør luftfilteret hver andre uke om klimaanlegget drives i et ekstremt støvete miljø.

Vedlikehold før lagring

1. Om innretningen ikke vil bli brukt over lengre perioder, vær sikker på at du trekker ut gummipluggen av dreneringsporten på undersiden, for å kunne drenerer vannet.
2. Hold innretningen gående med viften i kun en halv dag på en solfylt dag for å tørke innretningen på innsiden og for å forhindre den fra å bli muggen.
3. Stopp innretningen og trekk den ut, deretter ta ut batteriene av fjernkontrollen og lagre dem.
4. Rengjør luftfilteret og reinstaller det.
5. Fjern luftslangene og holde dem i god stand, og dekk til lufthullet godt.
6. Lagre ditt klimaanlegg dekket på at kjølig og tørt sted.

Avhending

 Dette symbolet på produktet eller dets innpakning indikerer at innretningen ikke kan behandles som normalt husholdningsavfall, men må leveres på et samlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Ditt bidrag til behørig avhending av dette produktet beskytter miljøet og helsen av dine medmennesker. Helse og miljø er satt i fare ved upassende avhending. Videre informasjon om resirkulering av dette produktet kan fås fra ditt lokale rådhus, din søppeltømmingstjeneste, eller i butikken hvor du kjøpte dette produktet.

SPESIFIKASJONER

Figurene notert, i innholdet er kun for referanse; variasjoner kan resultere på grunn av applikasjoner i forskjellige land eller regioner, og skal være basert på det beste av praktisk drift.

Modell: AMD-8500E

Spenning/frekvens: AC 220-240V ~ 50 Hz

Strømbehov: 900W

Avkjølingskapasitet: 2.3kW (8000 B.T.U.)

Avfuktingskapasitet: 1.6 L/h

Kjølemiddel: R-407C

Tidtaker: 24 timer

Luftstrømningsvolum: 320m³/time

Dimensjoner: 460mmV x 760mmH x 360mmD

Vekt: 30 kg

KJØPSBETINGELSER:

Som en kjøpsbetingelse påtar kjøperen seg ansvaret for riktig bruk og behandling av dette KAZ produktet i henhold til disse brukerinstruksjonene.

ADVARSEL: OM PROBLEMER OPPSTÅR MED DETTE KAZ PRODUKTET, VENNLIGST OBSERVER INSTRUKSJONENE I GARANTIVILKÅRENE. IKKE PRØV Å ÅPNE ELLER REPARERE KAZ PRODUKTET SELV, DA DETTE KAN LEDE TIL KANSELLERING AV GARANTIE OG KAN FORÅRSAKE SKADE TIL PERSONER OG EIENDOM.

Tekniske modifiseringer reservert.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Lue koko käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa.

Säilytä nämä käyttöohjeet huolellisesti myöhempää tarvetta varten.

1. Jos jäähdytyslaitetta käytetään lasten lähettyvillä, on noudatettava erityistä tarkkaavaisuutta. Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät pysty fyysisten, henkisten tai aistirajoitustensa vuoksi käyttämään sitä turvallisesti ilman apua tai valvontaa.

2. Jäähdytyslaitetta ei saa käyttää ulkona.

3. Aseta jäähdytyslaitte **pystysuoraan** asentoon tasaiselle, tukevalle alustalle. Varmista, että laitteen asento on turvallinen niin, ettei se pääse kallistumaan tai kaatumaan. Vesi voi turmella huonekaluja ja lattiapintoja.

4. Suorista virtajohto kokonaan. Suoristamaton virtajohto voi kuumentua liikaa ja aiheuttaa tulipalon.

5. Jos laitteen virtajohto on vaurioitunut, se pitää korjata valmistajan valtuuttamassa huoltopisteessä. Korjaukseen tarvitaan erikoistyökaluja.

6. Jatkojohdon tai muuntajan käyttö on kielletty. Seurauksena saattaa olla ylikuumeneminen, tulipalo tai sähköisku.

7. Jäähdytyslaitteen saa liittää vain yksivaiheiseen, maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite vastaa tyyppikilven arvoa.

8. Sammuta jäähdytyslaitte ja irrota verkkojohto aina, kun laite ei ole käytössä tai kun siirrä, puhdistat tai muuten käsittelet sitä. Älä vedä virtajohdosta irrottaessasi sitä pistorasiasta.

9. Laite toimii parhaiten alle 35 °C:n huonelämpötilassa.

10. Jäähdytyslaitetta **ei saa** käyttää helposti syttyvien kaasujen, materiaalien tai avotulen läheisyydessä eikä tiloissa, joissa laitteelle voi roiskua vettä tai öljyä.

Jäähdytyslaitteeseen ei saa sumuttaa hyönteismyrkkyjä tai muita vastaavia aineita. Älä jätä jäähdytyslaitetta suoraan auringonvaloon. Laitetta **ei saa** käyttää kasvihuoneessa tai pesutuvassa eikä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan läheisyydessä.

11. Laitetta ei saa käyttää ulkona. Jäähdytyslaitte on tarkoitettu vain kotikäyttöön sisätiloissa tämän

käyttöohjeen mukaisella tavalla. Sitä ei ole suunniteltu teolliseen käyttöön.

12. Varmista **ennen** laitteen käyttöönottoa, että ilmanottoaukot (11) ja ilman puhallusaukot (2 ja 8) ovat auki. Älä sijoita laitetta verhon tai muiden esineiden taakse tai peitä sitä millään, ettei laitteen ilmankierto häiriinny. Varmista, ettei ilmanottoaukkoihin (11) ja ilman puhallusaukkoihin (2 ja 8) pääse vieraita esineitä, sillä seurauksena saattaa olla ylikuumeneminen, tulipalo tai sähköisku.

13. **Älä suuntaa** puhallusta (2 ja 8) ihmisiä, seinää, lemmikkiä tai kalustusta kohti.

14. **Älä vedä** virtajohtoa pois pistorasiasta, kun laite on käynnissä. **Paina ensin virtapainike OFF -asentoon.**

15. Kun laite on suljettu, odota 3-5 minuuttia ennen sen uudelleenkäynnistämistä, ettei kompressorin vahingoitu.

16. Jäähdytyslaitetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen eikä sen päälle, ilmanottoaukkoihin (11) tai puhallussuuttimiin (2 ja 8) saa kaataa vettä tai muita nesteitä.

17. Puhdistajaa jäähdytyslaitte säännöllisesti puhdistusohjeita noudattaen.

18. Kun poistat laitteesta ilmansuodattimen (6), varo koskemasta laitteen metalliosiin. Niiden terävät reunat voivat aiheuttaa vamman. **Älä käytä** jäähdytyslaitetta ilman ilmansuodatinta (6) ja puhallinsuuttimia (2 ja 8).

19. Jäähdytyslaitetta saa kuljettaa vain pystyasennossa. Jos se ei ole mahdollista, käännä laite kyljelleen ja nosta se pystyyn heti kuljetuksen päätyttyä. Kuljetuksen jälkeen on odotettava vähintään 4 tuntia ennen laitteen käyttöönottoa.

20. Laitetta ei saa käyttää, jos se on vaurioitunut tai näyttää vaurioituneelta, tai jos se ei toimi kunnolla. Irrota pistoke pistorasiasta.

LAITTEEN OSAT

1. Ohjauspaneeli
2. Puhallinsuutin
3. Kädensija
4. Pyörä
5. Kotelo
6. Ilmansuodatin
7. Poistoletku
8. Puhallinsuutin (Lämmönvaihdin)
9. Poistoletku
10. Virtajohto ja pistoke
11. Ilmanottoaukko (lauhdutin)
12. Poistosuutin
13. Poistosuuttimen liitin
14. Poistoletku
15. Poistokanavan liitin

VAROITUKSIA

1. Kaikkien kytkentöjen tulee olla paikallisten ja kansallisten sähköturvallisuussäädösten mukaisia, ja asennukset saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja. Jos tarvitsit lisätietoa seuraavien ohjeiden johdosta, ota yhteys sähköasentajaan.
2. Tarkista käytössä oleva jännite ja ratkaise mahdolliset kytkentäongelmat ennen laitteen asennusta ja käyttöä.
3. Laite on suojaus- ja turvallisuusyistä maadoitettu, kun virtapistoke on kytkettynä asianmukaiseen, maadoitettuun pistorasiaan. Varmista tarvittaessa sähkömieheltä, onko asuintilojesi pistorasiat maadoitettu. Laitteen kanssa ei saa käyttää pistokesovitinta eikä jatkojohtoa.

ASENNUSOHJEET

Kiinnitä poistoletku laitteen taakse. Pidennä letku halutun millaiseksi ja vie poistosuutin tuuletusluukun läpi (kuva 1).

Poistokanavan kokoaminen ja asennus

1. Kiinnitä poistoletkun (14) päät poistosuuttimen liittimeen (13) kiertämällä niitä vastapäivään loppuun asti.

2. Kiinnitä toinen poistosuuttimen liitin (13) laitteen takakanavaan.

Se tapahtuu liu'uttamalla poistoletkun suuttimen liittintä alaspäin laitteen poistokanavan (8) yli niin, että poistosuuttimen liittimen kielekkeet osuvat laitteen liittimen uriin (kuva 2).

3. Kiinnitä poistosuutin (12) poistosuuttimen liittimeen (13).

4. Pidennä poistoletkua (14) ja vedä luukku mahdollisimman pitkälle kiinni, jolloin myös poistosuutin (12) lukittuu paikalleen (kuvat 3 ja 4).

ASENNUSOHJEET

Laitteen asentaminen puolikiinteästi

Laite voidaan asentaa haluttaessa myös puolikiinteästi (kuva 5).

Toimi seuraavasti:

1. Poraa läpivientireikä ulkoseinään, oveen tai ikkunankarmiin.

Reiän halkaisija saa olla enintään 125 mm, ja sen tulee sijaita 35 - 100 cm:n korkeudella lattiasta.

Jos reikä porataan seinän läpi, suosittelemme eristystä sopivia materiaaleja käyttäen. (Kuvat 6 - 7)

2. Aseta laitteen mukana toimitettu laippasovite reikään.

3. Sovita poistoletku laitteen takana olevaan koteloon (kuva 2).

4. Vie poistoletkun toinen pää laippaan, joka on jo paikallaan reiässä (kuva 7).

HUOMAA: Kun laitetta asennetaan puolikiinteästi, ovi tulee jättää hieman raolleen (noin 1 cm verran) riittävän tuuletuksen takaamiseksi.

KÄYTTÖOHJEET: OHJAUSPANEELI

Hätäpainike ON/OFF

Painiketta käytetään laitteen väliaikaiseen käynnistämiseen ja sulkemiseen. Laite käynnistyy painettaessa tästä painikkeesta. Käyttöasetukset ja tuulettimen moottorin nopeus ovat automaattitoiminnolla. Laite sammuu painettaessa painiketta uudelleen.

Vesitilan merkkivalo

1. Kun merkkivalo syttyy, laitteen sisälle kertynyttä vettä ei voida poistaa, vaikka kondenssiveden pinta on maksimissa.
2. Kun merkkivalo sammuu, vesi poistuu laitteesta ja kondenssiveden pinta laskee. Laite lakkaa toimimasta, kun merkkivalo välkky.
3. Valo sammuu, kun vesi on poistettu laitteesta. Laite käynnistyy uudelleen POWER -kytkimestä.
4. Merkkivalo on punainen. Kun vesitila on täynnä, laite lakkaa toimimasta. Kun vesi on poistettu, laite käynnistetään uudelleen virtakytkimestä. Laite palaa ennen tyhjennystä käytössä olleeseen toimintatilaan.

Lämpötilan ja ajastimen merkkivalo

KÄYTTÖLÄMPÖTILA-ALUE

18°-35°C

Kapasiteetti perustuu seuraaviin testiolosuhteisiin:

Sisälämpötila: 27°C (kuiva) /19 °C (märkä)

Todellinen jäähdysteho voi vaihdella vallitsevien olosuhteiden mukaan

1. Laite näyttää käynnistyessään sen hetkisen lämpötilan.
2. Kun lämpötilaa asetetaan, laite näyttää asetetun lämpötilan.
3. Kun aikaa asetetaan, laite näyttää asetetun ajan, ja merkkivalo alkaa vilkkua.
4. Laite palaa nykyiseen lämpötilaan 5 sekuntia lämpötilan ja ajan asetuksen jälkeen.
5. Laite näyttää lämpötilan ja ajan asetuksen jälkeen sen hetkisen lämpötilan. Valitsemalla set temperature asetetaan lämpötila, ja valitsemalla set time näytölle

tulee jäljellä oleva aika. Näytön lämpötila-alue on 18°-35°C.

6. Jos ympäristön lämpötila on korkeampi kuin laitteen lämpötilan näyttöalue, näytölle tulee teksti HI.

7. Jos ympäristön lämpötila on matalampi kuin laitteen lämpötilan näyttöalue, näytölle tulee teksti LO.

8. Kun merkkivalo sammuu, laite lakkaa toimimasta.

HUOMAA: Laitteen sulkemisen ja uudelleen käynnistämisen välissä on odotettava 3 minuuttia.

KÄYTTÖOHJEET: KAUKOSÄÄDIN

Power = virtakytkin

Käynnistää ja sulkee laitteen.

Mode = käyttötapa-asetukset

Käyttötapa-asetuksissa on 3 asentoa: Jäähdytys, kosteudenpoisto ja tuuletin. Käyttötapa-asetuksia säädetään MODE-painikkeesta.

1. Jäähdytys (Cool Mode)

Kun jäähdytystoiminto on valittu, vihreä merkkivalo syttyy.

Jäähdytystoiminnolla ilma jäähdytetään ja kuuma ilma poistetaan ulkoilmaan poistuputken kautta.

Säädi tuulettimen nopeus ja lämpötila halutun mukaisiksi.

Huomaa: Ilmanpoistoletkujen tulee olla johdettu ulos huoneesta jäähdytystoiminnon ajaksi.

2. Kosteudenpoisto (Dehumidify Mode)

Kun kosteudenpoistotoiminto on valittu, oranssi merkkivalo palaa. Ilmasta poistetaan kosteutta imemällä ilmaa laitteen läpi. Laitteen jäähdytystoiminto ei toimi täydellä teholla. Jos huoneen lämpötila on yli + 25 °C, tuulettimen nopeutta voidaan säätää. Muussa tapauksessa tuuletin toimii alhaisella nopeudella.

Huomaa: Lämpimän ilman poistoletkujen tulee kosteutta poistettaessa johtaa huoneeseen toisin kuin jäähdytystoiminnossa.

Jos poistoletkut ohjataan ulos, laite alkaa jäähdyttää.

3. Tuuletin (Fan Mode)

Kun tuuletintoiminto on valittu, keltainen merkkivalo palaa. Ilmaa kierrätetään huoneessa ilman jäähdytystä.

Huomaa: Poistoletkuja ei tarvita tuuletintoiminnossa.

Tuulettimen nopeuden säätö

Tuulettimessa on 3 eri nopeutta: Nopea, keskinopea ja hidas.

Lämpötilan säätö:

Lämpötilaa säädetään UP- ja DOWN-painikkeista. Lämpötilan säätöalue on 18 °C–32 °C.

Huomaa: Lämpötilan asetuspainike ei toimi kosteudenpoiston tai tuuletintoiminnon aikana.

Fahrenheit/Celsius-valitsin

°C / °F -painike näyttää lämpötilan Fahrenheit- tai celsiusasteina. **Huomaa: alkuperäinen asetus on celsiusasteina.**

Ajastuksen asetus

1. Laite voidaan asettaa TIMER-painikkeesta kytketympään pois päältä laitteen ollessa käynnissä
2. Painamalla TIMER-painiketta laitteen ollessa valmiustilassa laite käynnistyy.
3. Vaikka ajastin on ohjelmoitu kytkemään laite pois päältä, ajastinasetus voidaan peruuttaa painamalla ON/OFF-painiketta.

Ajastinasetusten peruuttaminen

Ajastinasetukset voidaan peruuttaa painamalla CANCEL-painiketta.

JATKUVA VIEMÄRÖINTI

Jos laitteen lähellä on viemäröintimahdollisuus, viemäröinti voidaan suorittaa seuraavalla tavalla:

1. Valitse viemäröintiletkeksi PVC-letku.
2. Poista viemäröintikanavan tulppa laitteen takaa (kuva 8).
3. Poista litteä tyyny tulpan sisältä (kuva 9).
4. Vie viemäröintiputki tulpan renkaan läpi (kuva 10).
5. Kierrä tulppa takaisin viemäröintikanavaan.

VIANETSINTÄ

Seuraavat tilanteet eivät välttämättä tarkoita virhettä laitteen toiminnassa. Tarkista asia alla olevasta listasta ennen laitteen toimittamista huoltoon.

Laite ei käynnisty.

- Tarkista mahdollinen ylivirtasuojaja sulake
- Odota 3 minuuttia ja käynnistä laite uudelleen.
- Kaukosäätimen paristot voivat olla kuluneet.
- Varmista, että pistoke on kunnolla pistorasiassa.

Laite toimii vain vähän aikaa.

- Asetettu lämpötila saattaa olla lähellä huoneen lämpötilaa.
- Ilmanottoaukko saattaa olla tukossa.

Laite on käynnissä, mutta ei jäähdytä.

- Laitteen ovi tai luukku voi olla auki.
- Lämmitin tai lamppu voi olla päällä
- Ilmanotto tai puhallus voi olla estynyt.
- Lämpötila on ehkä asetettu liian korkealle.

Laite ei käynnisty ja vesitilan merkkivalo palaa.

- Valuta laitteeseen kertynyt vesi astiaan laitteen takaa viemäröintiputkea pitkin.
- Jos tämä ei auta, ota yhteys huoltoon.

HUOLTO

Laitteen puhdistaminen

1. Kytke laitteesta virta pois. Sammuta virta laitteesta ja irrota vasta sitten pistoke pistorasiasta.
2. Pyyhi laite pehmeällä, kuivalla liinalla.

Jos laite on erittäin likainen, pese se haaleaan veteen (alle 40 °C) kastettua liinaa käyttäen.

3. Laitteen puhdistamiseen ei saa käyttää hankausnestettä tai liuottimia, esim. bensiniä.
4. Älä roiskuta vettä virtayksikön päälle. Se on vaarallista, sillä seurauksena saattaa olla sähköisku.

Ilmansuodattimen puhdistus

Ilmansuodatin tulee puhdistaa noin 100 käyttötunnin jälkeen. Puhdistus tapahtuu seuraavasti:

1. Sammuta laite ja poista ilmansuodatin.

2. Puhdista ilmansuodatin ja aseta se takaisin paikalleen. Itsepintaiseen likaan suosittelemme pesua miedolla pesuaineella haaleassa vedessä. Pesun jälkeen ilmansuodatin kuivatetaan varjoisassa ja viileässä paikassa, ja asetetaan paikalleen kuivana.

3. Jos laitetta käytetään erityisen pölyisissä olosuhteissa, ilmansuodatin on puhdistettava joka toinen viikko.

Huolto ennen varastointia

1. Jos laite on pitkään käyttämättä, muista irrottaa kumitulppa laitteen alaosaan, että kertynyt vesi pääsee valumaan ulos.

2. Käytä laitteen tuuletinta muutama tunti aurinkoisella säällä, niin laite kuivaa sisältä eikä homehdu.

3. Sammuta laite ja irrota virtajohto pistokkeesta. Poista paristot kaukosäätimestä ja laita ne talteen.

4. Puhdista ilmansuodatin ja aseta se takaisin paikalleen.

5. Irrota ilmaletkut ja säilytä ne huolellisesti. Peitä ilmareikä hyvin.

6. Säilytä laite peitettynä viileässä, kuivassa paikassa.

Laitteen hävittäminen



Laitteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli kertoo, ettei laitetta saa hävittää

kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee kierrättää sähkö- ja elektroniikkaromusta annettujen määräysten mukaisesti. Kierrätyksestä annettujen määräysten noudattaminen suojelee ympäristöä ja ihmisten terveyttä. Määräysten vastainen hävittäminen on vaaraksi terveydelle ja ympäristölle. Lisätietoja tuotteen kierrättämisestä saa paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltoyhdyiltä tai tuotteen myyneestä myymälästä.

TEKNISET TIEDOT

Annetut arvot ovat suuntaa-antavia, sillä tuotteiden välillä saattaa olla eroja eri maiden ja alueiden käyttöolosuhteista johtuen. Mahdolliset erot perustuvat parhaaseen asiantuntemukseen.

Malli: AMD-8500E

Jännite/Taajuus: AC 220 - 240 V ~ 50 Hz

Ottoteho: 900 W

Jäähdytysteho: 2,3 kW (8000 B.T.U.)

Kosteudenpoistoteho: 1,6 L/h

Kylmäaine: R-407C

Ajastin: 24 h

Ilmavirta: 320 m³ tunnissa

Ulkomitat: L 460 mm x K 760 mm x S 360 mm

Paino: 30 kg

MYyntIEHDOT

Myynnin ehtona on, että ostaja myöntää vastuunsa tämän KAZ-tuotteen oikeasta käytöstä ja hoidosta näiden käyttöohjeiden mukaisesti.

VAROITUS: JOS TÄMÄN KAZ -TUOTTEEN KÄYTÖSSÄ ON ONGELMIA, PYYDÄMME HUOMIOIMAAN TAKUUEHTOJEN MÄÄRÄYKSET. ÄLÄ YRITÄ AVATA TAI KORJATA TÄTÄ KAZ -TUOTETTA ITSE, SILLÄ SE SAATTAA JOHTAA TAKUUN RAUKEAMISEEN JA AIHEUTTAA VAHINKOA IHMISILLE JA OMAISUUDELLE.

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin.

KAZ Europe SA
Place Chauderon 18 (9th floor)
CH-1003 Lausanne
Switzerland

www.kaz-europe.com

Duracraft[®]

Duracraft is a registered trademark of Kaz, Inc.

AMD-8500E-OM//0//2006-11-21
31IM8500190